

# Escuela Primaria Potter Valley

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Correspondiente al año escolar 2012-13

Publicado durante el 2013-14

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

### Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

### Información adicional

Para mayores informes relacionado a los elementos de datos y términos utilizados en el SARC vea la guía informativa de los informes del índice de rendimiento académico del 2012-13 ubicado en la página web API CDE <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

## II. Sobre esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2013-14)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Potter Valley
Dirección	10401 Main St.
Ciudad, estado, código postal	Potter Valley CA, 95469
Teléfono	(707) 743-1115
Director	Nicole Glentzer
Correo electrónico	nglentzer@mcoe.us
Código CDS	23-73866-6025241

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado Comunitario Potter Valley
Teléfono	(707) 743-2101
Sitio web	<a href="http://www.pottervalleyschools.us">www.pottervalleyschools.us</a>
Superintendente	Nicole Glentzer
Dirección de correo electrónico	nglentzer@mcoe.us

### Misión y descripción escolar (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

El distrito escolar unificado comunitario Potter Valley nació de un compromiso comunitario a educación local. Antes parte de las escuelas unificadas Ukiah, miembros comunitarios se unieron a finales de los años 70 para pelear por el derecho de formar su propios distrito escolar bajo control local. Este sueño se convirtió en realidad en 1977-1978 cuando Potter Valley oficialmente se separó de Ukiah y formó el distrito escolar unificado comunitario Potter Valley.

Después de 31 años de funcionamiento, Potter Valley continúa orgullosamente proporcionando una educación local de alta calidad para los alumnos, de nivel preescolar hasta el 12vo año. Enfrentándose a disminución de matriculación, mayores mandatos estatales y federales y limitaciones económicas históricas, nuestra comunidad de nuevo sobresalió en el 2008-2009 para pensar fuera de lo común y explorar reformas escolares únicas que nos permitirían a no solo sobrevivir, pero sobresalir como escuela. Este proceso nos lleva a buscar legislación que permite las escuelas de Potter Valley a funcionar una o más escuelas cuatro días a la semana. Al volver a distribuir el horario académico en un modelo de eficiencia, pudimos volver proporcionar cursos antes ofrecidos en las artes y añadir cursado en áreas tales como educación vocacional y aumentar oportunidades de exploración de carrera para alumnos de escuela preparatoria.

Reuniones comunitarias y mayor aporte de los alumnos y los padres han revivido el viejo sentido de comunidad que la daba vida a nuestro chico pueblo hace tantos años. Cuando el polvo se aclaró, re-estructuramos bajo una semana modificada de cinco días, llevando a cabo el currículo básico el día completo de lunes-jueves y medio día los viernes con cursado de enriquecimiento los viernes por la tarde. Esta renovación de colaboración comunitaria por si mismo ha sido extremadamente positivo para la escuela y para Potter Valley.

Nos enorgullecemos en proporcionar un enfoque unicamente relacional a la educación en contraste a las escuelas tradicionales que luchan por parar los alumnos en perderse entre las masa. Con los mandatos estatales y federales y mayor intrusión del gobierno colocando mayor énfasis en la toma de decisiones guiada por datos y mayor enfoque en rendimiento estudiantil medido por exámenes de alto riesgo, los alumnos, padres y personal en la escuela primaria Potter Valley se han comprometido a hacer los ajustes necesarios para cumplir estas demandas, pero también permanecer fieles a nuestras raíces y mantener los mejores intereses de nuestros alumnos como el centro de todo lo que hacemos. Nuestro lema "escuela de Potter Valley, un enfoque a la educación como familia en lugar de estático", expresa este enfoque e inspira todos los accionistas a trabajar duro para mantener una escuela donde "comunidad" es más que una palabra en nuestro nombre distrital; es una descripción de nuestro enfoque sobre la educación.

Para preguntas sobre nuestras escuelas comuníquese con las oficinas escolares. Oficina primaria 707-743-2101, secundaria/preparatoria 707-743-1142

### Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

Los padres son una parte vital de nuestra escuela y tienen varias oportunidades para participar. Incluimos los padres en varias decisiones mediante participación en el consejo de sitio escolar, reuniones comunitarias, excursiones, eventos de recaudación de fondos y comités de padres. Además, padres son bienvenidos en los salones para ayudar con proyectos especiales y son utilizados como acompañantes en excursiones. Administradores escolares agradecen llamadas telefónicas de los padres y están disponibles oportunamente para reunirse con los padres para platicar sobre preocupaciones o tomar aporte sobre programas escolares o proyectos.

Los padres interesados en reunirse con los maestros o administradores son alentados para llamar la oficina de la escuela primaria al 707-743-1115 y hablar con la directora, Nicole Glentzer, o ayudante administrativa, Mary Esenbock. Además, aporte de los padres es obtenido para programas tales como Título I, estudiantes del idioma inglés y educación especial.

### III. Desempeño estudiantil

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

#### Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	44	45	36	43	41	31	54	56	55
Matemáticas	51	48	46	35	27	27	49	50	50
Ciencias	43	55	55	52	60	40	57	60	59
Historia y ciencias sociales				45	35	22	48	49	49

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	31	27	40	22
Todos los alumnos en la escuela	36	46	55	
Masculino	33	47		
Femenino	39	44	57	
Afroamericanos				
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	16	41		
Isleños del pacífico/nativos de Hawái				
Blancos	50	52	73	
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	28	44	36	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	11	39		
Alumnos con discapacidades				
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

### Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2012-13)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	27.3	18.2	45.5

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## IV. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	2	3	3
Escuelas similares	B	B	B

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela	18	17	-42
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos			
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	27	19	-26
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

Nota: “N/D” significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. “C” significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2013

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2013					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	83	733	184	689	4,655,989	790
Afroamericanos	0		1		296,463	708
Nativos americanos o nativos de	5		11	698	30,394	743
Asiáticos	0		0		406,527	906
Filipinos	0		0		121,054	867
Hispanos o latinos	39	704	63	684	2,438,951	744
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	0		0		25,351	774
Blancos	37	755	106	685	1,200,127	853
Dos o más razas	2		3		125,025	824
De escasos recursos económicos	71	709	137	663	2,774,640	743
Estudiantes del inglés	30	721	45	666	1,482,316	721
Alumnos con discapacidades	10		24	524	527,476	615

### Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2012-13)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	No	No
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	N/A

### Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	No están en PI
Primer año del PI	2013-2014	
Año en el PI	año 1	
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	25.0

## V. Entorno escolar

### Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2012-13)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	32
Primer año	23
Segundo año	19
Tercer año	18
Cuarto año	17
Quinto año	21
Sexto año	17
Matriculación total	147

### Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2012-13)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.0	Blancos	46.9
Nativo americanos/nativos de Alaska	4.8	Dos o más razas	2.7
Asiáticos	0.7	De escasos recursos económicos	77.6
Filipinos	0.0	Estudiantes del inglés	29.9
Hispanos o latinos	44.9	Alumnos con discapacidades	10.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0		

### Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

Nivel de año	2010-11			Promedio del tamaño por clase	2011-12			Promedio del tamaño por clase	2012-13					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones				
		1-20	21-32			33+	1-20			21-32	33+	1-20	21-32	33+
Kínder				20	1	0	0	16	2					
1				21	1	0	0	23		1				
2				17	1	0	0	19	1					
3				13	1	0	0	18	1					
4	17.6	6	1	0	18	1	0	0	17	1				
5				20	1	0	0	21		1				
6				21	1	0	0	17	1					
Otro				0	1	0	0							

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

El plan comprensivo de seguridad escolar fue originalmente adoptado en el año 1998. Desde ese momento este plan ha sido utilizado como referencia para guiar la política de la junta, regulaciones administrativas y planeación y procedimientos a nivel del sitio.

Preocupaciones de seguridad son abordadas semanalmente en reuniones del comité de mantenimiento, funcionamiento, transporte y seguridad. Preocupaciones relacionadas a seguridad, incluyendo aquellas relacionadas a conducta estudiantil son abordados inmediatamente. Alumnos participan en simulacros de incendio y evacuación de autobús.

### Suspensiones y expulsiones

Índice	Escuela			Distrito		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	10.92	6.29	1.8	10.9	7.2	6.2
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

Nota: El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).



## VI. Instalaciones escolares

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

La escuela primaria fue construida en los años 50 y la escuela secundaria/preparatoria fue construida en el año 1981. El gimnasio, construido en los años 50, es utilizado por las escuelas primaria, secundaria y preparatoria. El escenario fue modificado en el año 2009 y transformado en una instalación de entrenamiento físico que puede ser monitoreada mientras que otras actividades son supervisadas en el gimnasio.

Edificios escolares y terreno están generalmente en buen estado de reparo y alumnos y personal trabajan juntos para mantenerlos limpios y bien mantenidos. Alumnos en nuestra clase de paisajismo realizan el mantenimiento de pastos y parterres y también construyen varios proyectos de paisajismo anualmente.

Mejoras recientes de las instalaciones incluyen nuevos techos en varios edificios en el distrito, revestimiento del piso del gimnasio, eliminando árboles que estaban causando daño a las estructuras o banquetas e instalando un sistema secundario de compartimiento de agua.

Inspecciones sistemáticas del sitio son realizadas mensualmente por el personal de mantenimiento. El informe más reciente concluyó que no habían asuntos de seguridad y varios artículos en necesidad de reparo. Inspecciones de seguridad se realizan al menos anualmente por la compañía de seguro del distrito con la orientación y cooperación de nuestro personal de mantenimiento.

En el ciclo escolar 2012-13 el distrito ha contratado Alameida Architecture para preparar una evaluación de la instalación y plan maestro. Una copia de este plan se puede solicitar al comunicarse con Mary Thornton en la oficina distrital al 707-743-2101.

### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año escolar 2013-14)					
Año y mes que se recopilaron los datos: 6 de noviembre del 2013					
Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Interior:</b> superficies interiores	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año escolar 2013-14)**

**Año y mes que se recopilaron los datos: 6 de noviembre del 2013**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	El techo del salón 12 necesita ser revestido. Este es un edificio portátil.
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[ ]	[ ]	[X]	[ ]	

**Clasificación general de la instalación**

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## VII. Maestros

**Maestros certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2010-11	2011-12	2012-13	2012-13
<b>Con certificación total</b>	11	9	9	10
<b>Sin certificación</b>	1	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)</b>	0	0	0	---

**Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2011-12	2012-13	2013-14
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2012-13)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley “Que Ningún Niño Se Quede Atrás” (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como “contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica”. Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	98.5	1.5
Escuelas del distrito de muy	98.4	1.6
Escuelas del distrito de bajos	100.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

## VIII. Personal auxiliar

### Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2012-13)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0	---
Psicólogo/a	0.4	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	0.2	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.2	---
Especialista de recursos	0.6	---
Otro	0	---

Nota: Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## IX. Currículo y artículos instructivos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 2008

El distrito está actualmente investigando currículo que se alinea con las normas básicas comunes.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Reading kínder, Houghton Mifflin - 2002 Reading Delights - Triumphs 1er-6to año, Houghton Mifflin - 2002	Sí	0
Matemáticas	Envision Math kínder-5to año grades, Scott Foresman - 2008 Math Course 1er año, McDougal Littel - 2008	No	0
Ciencias	Discovery Works 1er-6to año, Houghton Mifflin - 2000	No	0
Historia y ciencias sociales	My World - World Hist. 1er-6to año, Houghton Mifflin - 2008	No	0
Idioma extranjero	No se aplica		
Salud	No se aplica	Sí	
Artes visuales y escénicas	No se aplica		0

## X. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$6,060	\$2,002	\$4,058	\$45,347
Distrito	---	---		
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---		
Estado	---	---	\$5,455	\$57,948
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---		

**Gastos suplementarios/limitados** provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

**Gastos básicos/ilimitado** es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.

### Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Fuentes de fondos categóricos tiene usos restringidos, pero apoyan la escuela en la misión de servicios equitativos para todos los alumnos.

Fondos categóricos son utilizados en facilitar el desarrollo del plan distrital de mejoramiento local. El personal escolar, consejos de sitio escolar, otro personal del sitio y comités asesores proporcionan supervisión de fondos categóricos. Comités asesores, líderes instructivos del sitio y coordinadores de proyecto supervisan la administración del programa de estudiantes del inglés, monitorean y proporcionan apoyo instructivo a todos los programas categóricamente financiados bajo la nueva ley NCLB de re-autorización y realizan evaluaciones de necesidades. El superintendente es responsable por monitorear la implementación a nivel del sitio de programas categóricos y servir como un enlace para el distrito con el gobierno estatal y federal y agencias del condado.

#### Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$34,680	\$38,390
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$43,587	\$55,793
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$58,994	\$72,306
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$0	\$88,846
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$65,814	\$92,801
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$65,814	\$95,916
Sueldo de un superintendente	\$90,000	\$116,026
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	32.0%	34.0%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	8.0%	6.6%

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## XI. Planeación docente y planificación

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

5

Además de los 5 días de desarrollo profesional programados en el ciclo escolar, hay 17 días de horario limitado que son utilizados para desarrollo profesional. Maestros, administradores y personal clasificado, también pueden participaren desarrollo profesional independiente del distrito.